

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 21 (1903)  
**Heft:** 85

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnement:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| Erscheint 1—2mal täglich,<br>ausgenommen Sonn- und Feiertage.  | <b>Redaktion und Administration</b><br>im Eidgenössischen Handelsdepartement. | <b>Rédaction et Administration</b><br>au Département fédéral du commerce.   | Paraît 1 à 2 fois par jour,<br>Les dimanches et jours de fête exceptés. |
| <b>Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.</b><br>Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.). |   | <b>Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.</b><br>Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.). |   |

**Inhalt — Sommaire**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. —  
Registre du commerce.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkursoröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Luzern. Konkursamt Luzern. (335)**  
Ausgeschlagene Verlassenschaft des Ziplitt, Ralph Georg, wohnhaft gewesen Hofstrasse Nr. 20, in Luzern.  
Datum der Liquidationsöffnung: 21. Februar 1903.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 10. März 1903, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaale (Zürichstrasse Nr. 6) in Luzern.  
Eingabefrist: Bis 3. April 1903.

**Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Veveyse, à Châtel St-Denis. (336)**  
Faillie: Grandjean, Angèle, Le Crêt.  
Date de l'ouverture de la faillite: 27 février 1903.  
Première assemblée des créanciers: 12 mars 1903, à 10 heures du matin, au bureau de l'office, Hôtel des III Rois, à Châtel St-Denis.  
Délai pour les productions: 3 avril 1903 inclusivement.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Morges. (328)**  
Faillie: La société en nom collectif Schopfer & C<sup>o</sup>, à Morges.  
Date de l'ouverture de la faillite: 23 février 1903.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 14 mars 1903, à 2 heures du jour, en maison de justice, à Morges.  
Délai pour les productions: 4 avril 1903.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (337/38)**  
Failli: Faivre, J., mécanicien, Placo de la Navigation.  
Date de l'ouverture de la faillite: 26 février 1903.  
Première assemblée des créanciers: 11 mars 1903, à 11 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 4 avril 1903.

Failli: Meyer, G., négociant, Avenue de Frontenex, 3.  
Date de l'ouverture de la faillite: 26 février 1903.  
Première assemblée des créanciers: 13 mars 1903, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>er</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 4 avril 1903.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (305<sup>1</sup>)**  
Gemeinschuldner: Müller, Johannes, Bauunternehmer, von und wohnhaft Nordstrasse Nr. 150, in Zürich IV-Wipkingen.  
Anfechtungsfrist: Bis 40. März 1903 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichts Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

**Ct. de Berne. Office des faillites de Delémont. (327)**  
Failli: Straehl, Aug., ateliers de constructions mécaniques, à Delémont.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 14 mars 1903.

**Kt. Glarus. Konkursamt des Kantons in Glarus. (329)**  
Gemeinschuldner: Noser, Frid., Metzgermeister, in Oberurnen.  
Anfechtungsfrist: Bis 17. März 1903.

**Kt. Graubünden. Konkursamt Schanfigg in Arosa. (332)**  
Der Kollokationsplan im Konkurse Schötteldreyer, H., Metzger, in Arosa, liegt vom 7. März 1903 an beim obgenannten Amte zur Einsicht auf.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 17. März 1903.  
Die zweite Gläubigerversammlung in diesem Konkurse findet Mittwoch, den 1. April 1903, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Post» in Arosa statt.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation (B.-G. 251.) (L. P. 251.)**  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich. Konkursamt Stäfa. (341<sup>1</sup>)**  
Gemeinschuldner: Hofmann, Emil, Zigarrenhandlung, in Feldbach-Hombrechtikon.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 10. März 1903.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (342)**  
Im Konkurse der Basler Creditgesellschaft liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan bei obgenanntem Amte zur Einsicht auf.  
Anfechtungsfrist: Bis 17. März 1903.  
Basel, den 7. März 1903.

Für die Konkursverwaltung:  
Dr. Alfr. Stückelberg, Advokat.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)  
**Chiusura della procedura di fallimento.**  
(L. E. 268.)

**Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Mendrisio. (325/26)**  
Failliti:  
Mazzocchi, Oreste, Caffè Internazionale, in Chiasso.  
Mastropasqua, Gaetano, di Cosmo, negoziante in Chiasso.  
Data della chiusura: 25 febbraio 1903.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Rolle. (330)**  
Faillie: Veuve Baussmann, Rosa, coiffeur, à Rolle.  
Date de la clôture: 25 février 1903.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**

(B.-G. 196 u. 317.) (L. P. 196 et 317.)

**Kt. Bern. Konkursamt Interlaken. (343)**  
Gemeinschuldner: Zurschmiede, Gottlieb, Friedrichs, gew. Wirt zum Hotel «Bönigen», in Bönigen, nun in Wilderswil.  
Datum des Widerrufs: 25. Februar 1903.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Basel-Stadt. Konkurskreis Basel-Stadt. (341)**  
Gemeinschuldnerin: Industrie-Actien-Gesellschaft Riehen in Riehen.  
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 6. März 1903, von 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr an, im Gantlokal Basel.  
Steigerungsgegenstände: Zusammenlegbare Tragbahnen und Bestandteile und Materialien zu solchen, Stockschirme, 1 Transmissionsseil, Mobilien und Werkzeug.

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**

(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Aargau. Bezirksgericht Brugg. (304<sup>1</sup>)**  
Schuldner: Ganz, Eduard, Negoziant, in Brugg.  
Datum der Bewilligung der Stundung: 20. Februar 1903.

Sachwalter: S. Lang, Bezirksrichter, in Brugg.  
Eingabefrist: Bis 20. März 1903 beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Samstag, den 4. April 1903, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal in Brugg.  
Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (339)

Débitur: Duret, Pierre, négociant, rue du Marché, 30.  
Date du jugement accordant le sursis: 20 février 1903.  
Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultré, directeur de l'office des faillites.  
Délai pour les productions: 24 mars 1903.  
Assemblée des créanciers: 8 avril 1903, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1<sup>re</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 28 mars 1903.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich.** Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (340<sup>a</sup>)

Schuldnerin: Brauerei Seefeld-Zürich (eingetragene Genossenschaft), Florastrasse 30, in Zürich V.  
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 18. März 1903, vormittags 10 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

**Kt. Bern.** Gerichtspräsident von Konolfingen in Schlosswil (als erstinstanzliche Nachlassbehörde). (331)

Schuldnerin: Krebs, Lisette, geb. Pfister, Friedrichs sel. Witwe, von Bolligen, Wirtin zum «Kreuz» am Bahnhof in Biglen.  
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 13. März 1903, vormittags 10 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten im Amthause zu Schlosswil.

**Ct. de Fribourg.** Président du tribunal de la Gruyère, à Bulle. (334)

Débitur: Geisenhoff, Félix, négociant, à Bulle.  
Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 16 mars 1903, à 2 heures du jour, salle du tribunal, à Bulle.

**Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.**  
(B.-G. 303.) (L. P. 303.)

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Cossonay. (324)  
Débitur: Chenuz, William, négociant, à Montricher.  
Date de l'homologation: 2 mars 1903.

## Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

**Kt. Graubünden.** Konkursamt Schanfigg in Arosa. (333)

**Verteilungsliste und Schlussrechnung**  
im Konkurs Warnier, Josua, früher a. Hof Maran, liegt vom 7. März 1903 an während 10 Tagen zur Einsicht auf.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1903. 28. Februar. Unter der Firma Akt. Ges. Kurhaus Grimmelalp gründet sich mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft, welche den Ankauf des Akt.-Ges. Kuretabissement Grimmelalp gehörenden Kurhotels in Schwenden mit Dependenz, Mobilien und Inventar, dem zugehörigen Grund und Boden, den Quellen und Rechten bezweckt. Ferner bezweckt sie den nachherigen Betrieb dieses Hotels und den Vertrieb des Mineralwassers. Die Gesellschaftsstatuten sind am 25. Februar 1903 festgestellt worden. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit geschlossen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 145.000 (hundertfünfundtatsend Franken) eingeteilt in 230 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt und allfällige ändern vom Verwaltungsrat zu bestimmenden Blättern. Die Gesellschaft wird vertreten durch den Präsidenten und ein Mitglied des Verwaltungsrates oder durch 2 Mitglieder des Verwaltungsrates, welche kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen. Der Verwaltungsrat besteht aus J. J. Rebmann, Nationalrat, von und in Erlenbach, Oberst H. Jent, Verleger, von Solothurn, in Bern, und Fürsprecher H. Lindt, von und in Bern. Präsident des Verwaltungsrates ist J. J. Rebmann. Domizil der Gesellschaft: Bureau von Fürsprecher H. Lindt, Neugasse 8, in Bern.

2. März. Die Firma Wwe Scheidegger-Moser in Bern (S. H. A. B. Nr. 301 vom 25. September 1899, pag. 1211) ist infolge Verzichtes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma E. Girard-Scheidegger. Inhaber der Firma E. Girard-Scheidegger in Bern ist Ernst Leopold Girard, von Grenchen, in Bern. Natur des Geschäftes: Droguerie, Spezerei- und Farbwaren, Zeitglocken Nr. 1, Bern: Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Wwe Scheidegger-Moser».

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen).

28. Februar. Im Vorstände der als Genossenschaft eingetragenen Käsegesellschaft Schlosswil, mit Sitz in Schlosswil (S. H. A. B. Nr. 35 vom 6. April 1897, pag. 262, und Nr. 86 vom 25. März 1896, pag. 353) sind folgende Veränderungen eingetreten: Gewählt wurden, als Präsident: Friedrich Stucki, von Gysenstein, Landwirt im Weihergut; als Vizepräsident (zugleich Kassier): Friedrich Herrmann, von Bowli, Landwirt, und als Sekretär: Johann Küper, von Schlosswil, Landwirt im Gut, alle zu Schlosswil. Der frühere Präsident Hans Herrmann und der frühere Vizepräsident Hans Schneider wurden dadurch ersetzt und der frühere Sekretär Friedrich Stucki zum Präsidenten gewählt.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1903. 2. März. Die Firma J. P. Wild in Rorschach (S. H. A. B. vom 9. März 1888, pag. 251), ist infolge Todes des Inhabers erloschen und damit auch die Kollektivprokura von Anna Wild-Herzog und Andreas Sennbauer.

Inhaberin der Firma J. P. Wild's Wwe. in Rorschach ist Frau Witwe Anna Wild geb. Herzog, von Müllödi (Glarus), in Rorschach, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma mit 1. Januar 1903 übernimmt. Eier-Import und Export. Neugasse. Diese Firma erteilt Kollektivprokura an Andreas Sennhauser, von Schönenberg (Kt. Zürich), und an Otto Fäh, von Benken (St. Gallen), beide in Rorschach.

2. März. Inhaber der Firma A. Taeschler-Maron in St. Gallen ist Albert Taeschler, von Wallenstadt, in St. Gallen. Rechtsagentur, Reise- und Verkehrsbureau, Versicherungen. Rosenbergstrasse 43.

2. März. Rudolf Vogel, von Kölliken, und Arnold Tobler, von St. Gallen, beide in St. Gallen, haben unter der Firma Vogel & Tobler in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1903 ihren Anfang nahm. Stickereifabrikation und Export. Frohngartenstrasse 13.

2. März. Unter der Firma Arbeiterconsum-Verein Mels besteht mit Sitz in Mels eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweiz. Ohlig. Rechtes, welche den An- und Verkauf von Lebensbedürfnissen aller Art in guter Qualität und zu billigen Preisen bezweckt. Die Statuten der Genossenschaft sind am 15. Februar 1903 festgestellt worden; die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche oder mündliche Anmeldung beim Verwaltungsrat und Entrichtung der von der Generalversammlung festzusetzenden Eintrittstaxe. Ueber die Aufnahme entscheidet der Verwaltungsrat. Jedes Mitglied hat mindestens ein Anteilrecht zu Fr. 20 zu erwerben; im ganzen kann es höchstens 10 Anteilrechte auf sich vereinigen. 20 Fr. sind beim Eintritt zu bezahlen und der Rest ist in vierteljährlichen Raten von mindestens 20 Fr. zu entrichten. Wer direkt oder indirekt ähnliche Geschäfte betreibt wie die Genossenschaft, kann nicht aufgenommen werden. Jedes Mitglied erhält einen Anteilchein resp. ein Guthabenhüchlein, das auf den Namen lautet und in der Regel nicht übertragen werden kann. Ferner ist jedes Mitglied verpflichtet, jährlich für mindestens 120 Fr. Waren aus dem Konsum zu beziehen; wird dieser Betrag nicht erreicht, so hat dasselbe keinen Anspruch auf die für das betreffende Jahr beschlossene Dividende. Der Verkauf der Waren geschieht gegen bar oder gegen 14tägige Bezahlung. Zu weiterer Krediterteilung ist der Verwaltungsrat ermächtigt. Die Mitgliedschaft geht verloren durch Tod, Wegzug aus der pol. Gemeinde Mels, freiwilligen Austritt und Ausschluss. Austretende Mitglieder haben keinen Anspruch auf das gemeinsame Genossenschaftsvermögen, den Reservefonds und allfällige Separatfonds. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Zinsen und Dividenden werden nach Abschluss jeder Jahresrechnung den Mitgliedern gutgeschrieben und gegen Verzinsung von 5% als Betriebskapital verwendet. Immerhin ist es den Mitgliedern auf vierteljährliche Kündigung hin gestattet, solche in bar oder in Waren zu erheben, mit Ausnahme solcher Mitglieder, welche der Genossenschaft für Warenbezug schulden. Diesen wird ihre Schuld vom Gewinnanteil vorerst in Abzug gebracht. Die Anteilrechte werden ebenfalls mit 5% verzinst und den Mitgliedern gutgeschrieben. Ein allfälliger Betriebsüberschuss oder Reingewinn, der sich nach Abzug von Passiven, Besoldungen, Entschädigungen der Verwaltungsräte und Mitglieder der Rechnungskommission, Zinsen der Anteilrechte und Guthabenhüchlein der Mitglieder ergibt, wird gleichmässig auf die von den Mitgliedern bezogenen und bezahlten Waren verteilt und nach Genehmigung der Jahresrechnung durch die Generalversammlung jedem Mitglied in seinem Guthabenhüchlein gutgeschrieben, bezw. bar ausbezahlt. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, die Rechnungsprüfungskommission und die Angestellten. Die Abhaltung der Generalversammlung wird den Mitgliedern 6 Tage vorher samt der Traktandenliste entweder per Zirkular oder durch öffentliche Blätter bekannt gegeben. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 Mitgliedern und zeichnet der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Verwalter. Der Verwaltungsrat ist zusammengesetzt wie folgt: Fritz Schmid, Präsident; Johann Müller-Meli, Aktuar; Johann Zimmermann, Verwalter; Heinrich Bösch und Peter Mannhart; alle 5 wohnhaft in Mels.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1903. 2. März. In der Firma Reisszeugfabrik Suhr-Aarau, J. Bossart-Bühli in Suhr (S. H. A. B. 1901, pag. 1439) ist folgende Aenderung zu konstatieren: Die Firma lautet nunmehr Reisszeugfabrik Suhr-Aarau, J. Bossart. Der Inhaber heisst einfach Johann Bossart.

2. März. Die Firma Reisszeugfabrik Suhr-Aarau, J. Bossart in Suhr (S. H. A. B. 1901, pag. 1439) erteilt Prokura an Alphons Sinn, Ingenieur, von Rossemaison, in Aarau.

2. März. Die Firma Gasser & Cie. in Aarau (S. H. A. B. 1902, pag. 11) widerruft die an Walter Thut in Aarau erteilte Prokura.

Bezirk Kullm.

2. März. In der Firma E. Heuberger, Bierbrauerei z. Rössli in Oberkulm (S. H. A. B. 1891, pag. 232) ist folgende Aenderung zu konstatieren: Die Firma hat die Bierbrauerei aufgegeben, hält dagegen ein Bierdepot. Die Firma heisst nunmehr Heuberger z. Rössli.

Bezirk Lenzburg.

2. März. Die Firma J. Langenhach in Lenzburg (S. H. A. B. 1893, pag. 607), sowie die von ihr an Adolf Langenhach, Sohn, erteilte Prokura ist erloschen.

Adolf Langenhach und Ernst Langenhach, beide von und in Lenzburg, haben unter der Firma A. & E. Langenhach in Lenzburg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1903 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Langenhach» übernimmt. Die Firma erteilt Einzelprokura an Gottlieb Reck, Buchhalter, von Safenwil, in Lenzburg. Natur des Geschäftes: Kartonnagenfabrik. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 709.

Bezirk Zofingen.

2. März. Inhaber der Firma R. Vonäsch, Bäcker in Oftringen, ist Rudolf Vonäsch, von Strengelbach, in Oftringen. Natur des Geschäftes: Bäckerei und Kaffeehandel. Geschäftslokal: Eggenscheide.

Bezirk Zurzach.

2. März. Die Firma Spar- & Leihkasse Zurzach in Zurzach (S. H. A. B. 1902, pag. 1414) erteilt Prokura an Heinrich Schmid, Buchhalter, von und in Zurzach.

**Aargauische Bank in Aarau.****EINLADUNG**

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Freitag, den 6. März 1903, nachm. 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr,  
im Bankgebäude in Aarau.

**Traktanden:**

- 1) Vorlage des Jahresberichtes und der Rechnung für das Jahr 1902.
- 2) Bericht und Antrag der Herren Rechnungsrevisoren.
- 3) Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörde. (348)
- 4) Wahl von 6 Mitgliedern des Verwaltungsrates auf eine neue Amtsdauer.
- 5) Wahl von 3 Rechnungsrevisoren und 3 Suppleanten für das Jahr 1903.

Aarau, den 16. Februar 1903.

Der Bankpräsident: **E. Isler.****Rumpf'sche Kreppweberei A.-G. in Basel.****9. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Dienstag, den 17. März 1903, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungszimmer  
des Schmiedenhofes in Basel.

**Traktanden:**

- 1) Bericht und Rechnung über das Geschäftsjahr 1902. (459)
- 2) Bericht der Revisoren.
- 3) Abnahme der Rechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 4) Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses und Festsetzung der Sitzungsgelder des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl der Revisoren und eines Suppleanten pro 1903.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Revisoren werden vom 10. März 1903 an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft, Nr. 87 Maulbeerweg, aufgelegt sein.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung persönlich oder durch schriftlich bevollmächtigten Vertreter teilnehmen wollen, haben ihre Aktien drei Tage vorher bei der Gesellschaft zu deponieren.

Basel, den 2. März 1903.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**W. Merian-Heusler.****Kuranstalt Schönfels, Grand Hotel Zugerberg,****A.-G.**

Die Aktionäre werden hiemit zur

**ordentlichen Generalversammlung**

auf Montag, den 16. März 1903, vormittags 11 Uhr,  
in der Kuranstalt Schönfels

eingeladen.

**Traktanden:**

- 1) Protokoll der letzten Generalversammlung. (448)
- 2) Bericht des Verwaltungsrates.
- 3) Vorlage der Rechnung für das verflossene Geschäftsjahr.
- 4) Wahl der Kontrollstelle.

Zürich I, den 2. März 1903.

Der Verwaltungsrat.

**Schweizerischer Bankverein**

Basel — Zürich — St. Gallen — London.

Einbezahletes Aktienkapital Fr. 40,000,000. — Reserve Fr. 10,000,000.

Gewährung von Konto-Korrent Krediten, gedeckt und ungedeckt.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Annahme von Geldern zur Verzinsung in laufender Rechnung oder in Check-Konto.

An- und Verkauf von Wertpapieren, — Kapitalanlagen, Vermögensverwaltungen.

Aufbewahrung von Wertsachen in offenen und verschlossenen Dépôts.

Vermietung von Tresorabteilungen in besteingerichteten Stahlkammern.

Diskontierung und Inkasso von Wechseln auf das In- und Ausland.

Ankauf und Abgabe von Wechseln, Checks und Auszahlungen, sowie Ausstellung von Kreditbriefen auf alle Hauptplätze des Kontinents und der überseeischen Länder.

An- und Verkauf fremder Noten und Geldsorten.

Ausgabe von eigenen Obligationen, auf den Namen oder auf den Inhaber, in Beträgen von Fr. 500 an, auf 2—5 Jahre fest, halbjährlich zu 3<sup>1</sup>/<sub>4</sub> % verzinslich.

[2085]

Die Direktion.

**Malzvertretung**

einer Hanna Malzfabrik ersten Ranges bei  
hoher Provision zu vergeben. — Offerten sub

W K 1438 an Rudolf Mosse, Wien I. [455]

**Emprunt Communal du Châtelard-Montreux,****3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % de 1893.**

Ensuite du tirage au sort effectué le 2 mars 1903 par la Municipalité du Châtelard, les obligations dont les numéros vaudent sont remboursables le 1<sup>er</sup> juillet 1903, à la Banque Cantonale Vaudoise, à la Banque de Montreux et chez MM. Morel-Marcel, Gunther & Cie., à Lausanne, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus.

Nos 163, 367, 519, 572, 617, 696, 954, 1060, 1426, 1138, 1534, 1628, 1660, 1852, 1890, 1988, 2061, 2108, 2363, 2435, 2444, 2510, 2652, 2680, 2691, 2857, 2941, 3019, 3021, 3093, 3152, 3569.

Ces obligations cesseront de porter intérêt dès la date fixée pour leur remboursement. [450]

Montreux, le 2 mars 1903.

Greffe municipal.

**Allgem. Versorgungs-Anstalt im Grossh. Baden**  
**Karlsruher Lebensversicherung.**

Die Mitglieder der Anstalt werden zu einer

**Samstag, den 4. April 1903, nachmittags 3 Uhr,**

in Anstaltsgebäude zu Karlsruhe stattfindenden

**ausserordentlichen Generalversammlung**

eingeladen.

**Tagesordnung:**

- 1) Beschlussfassung über den Entwurf einer Satzung auf Grund des Privatversicherungsgesetzes vom 12. Mai 1901.
- 2) Ermächtigung des Aufsichtsrats gemäss § 39 Abs. 2 und 3 des Privatversicherungsgesetzes.

Der Entwurf der neuen Satzung steht den Mitgliedern auf Wunsch zur Verfügung. [460]

Karlsruhe, den 2. März 1903.

Der Aufsichtsrat:

Die Direktion:

**Dr. K. v. Stoesser.****Claus.****Papierhandlung en gros**  
**A. Jucker, Nachf. v.** (41)**Jucker-Wegmann, Zürich**

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

**Leih- & Sparkasse Steckborn**

(Kt. Thurgau)

Aktienkapital Fr. 500,000. Reservefonds Fr. 180,000.

Bis auf weiteres nehmen wir Gelder an gegen

**4 % Obligationen**, 3—4 Jahre fest à 100<sup>1</sup>/<sub>2</sub> %**3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % Obligationen**, 3—5 Jahre fest à pari

Die Zinscoupons werden von der tit. Schweizer Volksbank spesenfrei eingelöst. [335]

Die Verwaltung.

**IMPORT PAPIERS EXPORT**

Fabrikanten und Exporteure aller Warengattungen handeln gegen ihr Interesse, wenn sie Einkäufe in Pack- und Ausrüstpapieren jeder Art machen, ohne Preise und Muster eingeholt zu haben von

[278]

Gebrüder Huber, Winterthur.

Filiale in Zürich Börsenstrasse 21 (Börsengebäude).

**Volontär.**

Junger Mann der franz. Schweiz, der seine Lehrzeit bestanden u. gute deutsche Handelsschule besucht, der deutsch: Sprache mächtig ist, sucht zu seiner weiteren kaufm. Ausbildung Stelle in Bank-, Waren-, Speditions-, oder industriellen Geschäfte. Eintritt anfangs April.

Offerten unter Z 2218 J an

Haasenstein & Vogler,  
St. Imier. (449)

Ein kaufmännisch geb. Schweizer (40er), welcher mehrere Jahre in einem der bedeutendsten Geschäfte in Paris (Versand-Abteilung) eine hervorragende Stelle bekleidete, die deutsche und französische Korrespondenz vollständig beherrscht, sowie mit der Buchhaltung und den übrigen Bureau-Arbeiten gänzlich vertraut und auch im Umgang mit der Kundschaft sehr gewandt ist, sucht

**Vertrauens-Posten.**

1<sup>a</sup> Referenzen. Gef. Offerten sub Z W 1747 an die Annoncen-Expedit. Rudolf Mosse in Zürich. (429)

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt. « H. Frisch, Bücherexperte, Zürich.

**Chiffre-Inserate**

besorgt direkt und ohne alle Nebenspesen die Annoncen-Expeditio von Rud. Mosse in Zürich, Bern, Aarau, Basel, Biel, Chur, St. Gallen, Glarus, Lausanne, Luzern, Schaffhausen, Solothurn, Zofingen etc.



# Schweizerischer Bankverein

## Einladung zur Generalversammlung.

Die tit. Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu der  
**Freitag, den 27. März 1903, nachmittags 3 Uhr,**  
im Stadtkasino (Foyer des Musiksaales) in BASEL  
stattfindenden einunddreissigsten ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

### Tagesordnung:

- 1) Bericht und Rechnungsablage der Verwaltung über das Jahr 1902.
- 2) Bericht der Kontrollstelle.
- 3) Beschlussfassung betreffend:
  - a. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung.
  - b. Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung, Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
- 4) Erneuerungs- und Ersatzwahlen in den Verwaltungsrät.
- 5) Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1903.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien oder eine nach Ermessen der nachbezeichneten Anmeldestellen genügende Bescheinigung über deren Deponierung bei einer andern Bank spätestens bis und mit Dienstag, den 24. März 1903: (453.)

in Basel  
in Zürich  
in St. Gallen } an den Kassen des Schweizerischen Bankvereins

bis nach beendigter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen die Zutrittskarte verabfolgt wird.

Formulare für die vorerwähnten Depositionsbescheinigungen können an den Kassen des Schweizerischen Bankvereins bezogen werden.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, samt dem Bericht der Kontrollstelle sind vom 19. März l. J. an in unseren Geschäftslökalen in Basel, Zürich und St. Gallen zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Basel, den 2. März 1903.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
**H. LaRoche-Burckhardt.**

## EINLADUNG

zur  
**ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
der

## Schweiz. Metallwerke Dornach

Samstag, den 21. März 1903, nachmittags 3 Uhr,  
in der Brauerei Merian, Steinenthorstrasse, in Basel.

### Traktanden:

- 1) Beschlussfassung über einen Antrag des Verwaltungsrates betreffs Erweiterung des Geschäftskreises (§ 11 der Statuten). (454.)
- 2) Unvorhergesehenes.

Der Verwaltungsrat.

## Bank in Zürich.

Die durch Beschluss der Generalversammlung auf Fr. 50 per Aktie festgesetzte Dividende für das Jahr 1902 kann von heute an gegen Abgabe des Coupons Nr. 2 und eines begleitenden Nummernverzeichnissses an unserer Kassa bezogen werden. (456.)

Formulare stehen an unserer Kassa zur Verfügung.

Zürich, den 3. März 1903.

Die Direktion.

## Ville de Neuchâtel.

## Ecole de commerce.

Ouverture du cours préparatoire: 15 avril 1903.

Ce cours qui dure du 15 avril au 15 juillet est organisé spécialement de manière à permettre aux élèves étrangers d'acquiescer une connaissance suffisante de la langue française, pour suivre facilement les cours commerciaux à partir de la rentrée de septembre. — Préparation pour l'entrée en première, deuxième ou troisième année.

Classes spéciales pour les Demoiselles.

Classes spéciales pour la préparation des apprentis postaux.

Cours de vacances de juillet en septembre. Ouverture de l'année scolaire 1903/04, le 15 septembre prochain.

Pour renseignements et programmes s'adresser au soussigné.

[224]

Le directeur: **Ed. Berger.**

## Aargauische Creditanstalt.

Der Coupon Nr. 5 unserer Aktien wird mit **Fr. 25.** — vom **1. März** hinweg ausbezahlt in:

Aarau an unserer Kasse. (417.)  
Basel bei der tit. Eidgenössischen Bank.  
Winterthur „ „ „ Bank in Winterthur.  
Zürich „ „ „ Schweiz. Kreditanstalt.  
Zofingen „ „ „ Bank in Zofingen.

Aarau, den 25. Februar 1903.

Der Direktor:

**J. J. Pfau.**

# Basler Handelsbank

Die  
40. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
der Basler Handelsbank

wird  
**Samstag, den 14. März 1903, vormittags 10 Uhr,**  
im  
Lokale der Basler Handelsbank (Schilthof, Freiestrasse 96) in **Basel**  
stattfinden.

Die TRAKTANDEN sind:

- a. Prüfung und Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung unter vorhergehender Berichterstattung der Kontrollstelle.
- b. Bestimmung über die Verwendung des Reingewinns und den Betrag der auszuzahlenden Dividende, sowie des Zeitpunktes der Auszahlung.
- c. Beschlussnahme über allfällige weitere Anträge des Verwaltungsrates oder einzelner Aktionäre.

Behufs Teilnahme an der Generalversammlung müssen die Aktien bis **7. März** inklusive an der Kassa der **Basler Handelsbank** (Schilthof, Freiestrasse 96) gegen Empfangsschein deponiert werden, wo dieselben unmittelbar nach der Generalversammlung gegen Rückgabe der Scheine wieder bezogen werden können.

Basel, den 25. Februar 1903.

Namens des Verwaltungsrates der Basler Handelsbank

(380.)

Der Präsident:

**Rud. Gelgy-Merian.**

## Société anonyme des Chocolats au Lait F. L. Cailler à Broc.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le 21 mars 1903, à 2 1/2 heures à l'Hôtel-de-Ville de Broc.

### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des censeurs.
- 3° Approbation des comptes et du bilan.
- 4° Fixation du dividende.
- 5° Nominations statutaires.

Le dépôt des titres se fera jusqu'au 18 mars prochain

à Broc, au siège social;

à Lausanne, à la Banque d'Escompte et de Dépôts,

chez MM. Girardet, Brandenburger & Cie;

à Vevey, chez MM. William Guénot & Cie,

qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les contrôleurs, sont déposés au siège social, à partir du 12 mars, où MM. les actionnaires peuvent en prendre connaissance en justifiant de leur qualité.

Le train express n° 15, partant de Lausanne à 11.42 h., s'arrêtera exceptionnellement ce jour-là, à Romont, en correspondance pour Bulle, avec le train n° 333.

Broc, le 24 février 1903.

Au nom du conseil d'administration,

(434)

Le président:

Le secrétaire:

**J. Gréner.**

**A. Cailler.**

## Mechanische Backsteinfabrik Zürich.

### Dividenden-Zahlung.

Laut Beschluss der heutigen Generalversammlung wird der Aktien-Coupon Nr. 8, vom 31. März 1903, mit Fr. 25 im Bureau der Gesellschaft in Zürich von heute an eingelöst. (451)

Zürich, den 2. März 1903.

Namens des Verwaltungsrates der Mech. Backsteinfabrik Zürich,

Der Präsident:

**Hardmeyer-Bleuler.**

Reichhaltige Auswahl in

## Rolljalousie-Pulten

Jalousie-Schränken etc. **Prima Schweizerfabrikat.**

Fächer-Einteilung auf schweizerische Papierformate. Speziellen Wünschen betreffend Einteilung, Grösse und Ausarbeitung kann prompt entsprochen werden. [143]

Für exakte  
und solide  
Arbeit  
leisten  
Garantie.



Illustrierter  
Katalog  
auf gef.  
Verlangen  
franko.

## Rüegg-Naegeli & Cie., Zürich.

Vollständige Bureau-Einrichtungen. — Geschäftsbücher.

Bahnhofstrasse 27. Buchdruckerei. Maneggplatz 7.